**Zeitschrift:** Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art
**Herausgeber:** Visarte Schweiz
**Band:** - (1940-1941)
**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Bilan au 30. avril 1940

**Nutzungsbedingungen**
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Bilan au 30 avril 1940.

| Passiven — Passif | Fr. | Ct. | Fr. | Ct. |
|---|---|---|---|---|
| 1. Einmal. Einlage-Reserve — Réserve de cotisations à vie | | | 5,100 | — |
| 2. Unantastbarer Fonds — Fonds inaliénable | | | 20,000 | — |
| 3. Reserve-Fonds : Stand per 30. April 1940 — Fonds de réserve : Solde au 30 avril 1940 | 52,492 | 55 | | |
| Defizit 1939-40 — Déficit 1939-40 | 775 | 85 | 51,716 | 70 |
| | | | 76,816 | 70 |

Neuchâtel, 21 mai 1940.

*Le caissier central :* A. Détraz.

## Rapport et proposition des vérificateurs de comptes.

Les soussignés, vérificateur et suppléant-vérificateur de comptes de la Société des P. S. A. S., ont vérifié ce jour les comptes de l'exercice 1939-1940. Cette vérification a prouvé la parfaite concordance de tous les postes comptabilisés avec les pièces comptables. Les certificats de dépôt des titres déposés en banque ont été produits ainsi qu'un état de situation du compte de chèques postaux.

Ils se plaisent à proposer à l'assemblée des délégués et à l'assemblée générale de remercier le caissier pour son travail consciencieux et d'approuver les comptes.

Neuchâtel, 8 juin 1940.

Les vérificateurs :
Jaques Berger.
Willy Walter, suppléant.